

Informations à connaître sur la vaccination de votre enfant contre la Covid-19

Informations à l'attention des parents et des tuteurs légaux



Vous trouverez également ces **informations** en allemand en **langage simple** et en **langues étrangères**.



Dans cette fiche informative vous trouverez toutes les informations importantes sur la **vaccination contre le coronavirus des enfants âgés de 12 à 17 ans**. Ces informations ainsi qu'une petite check-liste visent à vous aider, vous et votre enfant, à prendre une décision quant à la vaccination contre la Covid-19.

Version : 28 janvier 2022

Pourquoi la vaccination contre le coronavirus est-elle importante ?

Le variant **Omicron** du coronavirus SARS-CoV-2 est **plus contagieux** que les autres variants et se propage très rapidement. Les enfants et les adolescents sont **beaucoup en contact** avec d'autres personnes et présentent un **risque très élevé de contamination par le coronavirus**. La vaccination contre le coronavirus peut protéger votre enfant contre **une forme grave de la covid-19 et contre certaines conséquences** telles qu'un Covid long.

La vaccination de mon enfant est-elle recommandée ?

Oui. La [Ständige Impfkommision \(STIKO\) \(la Commission permanente allemande de vaccination\)](#) recommande la vaccination **de tous les enfants de 12 à 17 ans**.

La vaccination est **particulièrement bénéfique** pour les enfants et adolescents concernés par au minimum une des situations suivantes :

- dans le cas de **pathologies préexistantes** spécifiques
- dans le cas de **contact étroit avec des personnes vulnérables**, risquant de développer une forme grave de la maladie en cas de contamination
- dans le cas de **risque de contamination accru dans le cadre professionnel** ou **de contact professionnel avec des personnes particulièrement vulnérables**

Avant de se faire vacciner, il convient de se faire expliquer les avantages et les risques de la vaccination par son médecin. Demandez conseil à votre médecin.

Quel vaccin et quel délai entre les injections sont recommandés pour mon enfant ?

Les enfants et adolescents de 12 à 17 ans sont vaccinés contre le coronavirus en Allemagne avec le vaccin à **ARN messenger Comirnaty® de la société BioNTech/Pfizer** au même dosage que pour les adultes (30 µg).

Immunisation de base

Comirnaty® BioNTech/Pfizer



avec un intervalle de 3 à 6 semaines



2 doses



Vaccination de rappel

Comirnaty® BioNTech/Pfizer



avec un intervalle de 3 à 6 mois après la deuxième injection

1 dose

Remarque : la protection offerte par les vaccins n'est pas immédiate :

- après l'immunisation de base, elle n'apparaît qu'à partir de **deux semaines** suivant la vaccination.
- après la vaccination de rappel, elle apparaît **entre 7 et 12 jours** suivant la vaccination.



Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sous :

www.infektionsschutz.de/coronavirus/schutzimpfung/impfung-bei-kindern-und-jugendlichen/#c15820



Vous trouverez plus d'informations sur les recommandations vaccinales ici :

www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/ImpfungenAZ/COVID-19/Impfempfehlung-Zusfassung.html



Vaccination de rappel

La **protection** conférée par la vaccination **baisse avec le temps**, ce qui peut entraîner une percée vaccinale.

On parle de **percée vaccinale**, lorsqu'une personne avec un schéma vaccinal complet contracte la COVID-19.

Même en contractant la COVID-19 malgré la vaccination, le vaccin protège des formes graves de la maladie.

La vaccination de rappel (booster) **renforce** une nouvelle fois la **protection vaccinale**.

C'est pourquoi la STIKO recommande une vaccination de rappel pour les enfants et adolescents de 12 à 17 ans avec le **vaccin à ARNm Comirnaty®** dans un **délai de 3 à 6 mois** après la première série de vaccins.



Vous trouverez de plus amples informations sur le rappel de vaccination sous :

www.infektionsschutz.de/coronavirus/schutzimpfung/auffrischimpfung-gegen-covid-19/



Que faire si mon enfant a déjà eu la COVID-19 ?

Si votre enfant a déjà contracté le coronavirus ou s'il a déjà eu la COVID-19, **une dose est en générale recommandée au bout de 3 mois**.

Il est également possible d'attraper le coronavirus **après la première injection**. Dans ce cas, la STIKO recommande en général de faire une deuxième injection au bout de 3 mois.

La vaccination est néanmoins déjà possible dans certains cas, **4 semaines** après la disparition des symptômes.

Pour toute question sur la vaccination contre le coronavirus après une contamination, veuillez vous adresser à votre médecin.

Est-ce sûr de faire vacciner mon enfant contre le coronavirus ?

Les vaccins font l'objet de tests intensifs avant d'être autorisés. Même après leur autorisation, leur sûreté et leurs éventuels effets secondaires sont régulièrement **contrôlés**.

Les vaccins sont en règle générale **bien tolérés**. Il peut y avoir certaines **réactions habituelles au vaccin**, comme une douleur au point d'injection, fatigue, maux de tête ou également de la fièvre. Les symptômes disparaissent généralement au bout de quelques jours.

Des **effets secondaires graves** tels que des myocardites ou du péricarde ont été **très rarement** observés. Ces effets secondaires peuvent également survenir en cas de contamination

à la COVID-19 et sont généralement faciles à traiter. Les inflammations sont généralement apparues dans les 14 jours suivant la vaccination, plus fréquemment après la deuxième injection et en particulier chez les jeunes hommes.

Comme pour n'importe quel vaccin, dans certains cas des **réactions allergiques** peuvent apparaître. Si votre enfant a déjà eu une réaction allergique, **veuillez en informer votre médecin** avant de faire vacciner votre enfant.

Des informations actuelles sur les effets secondaires sont disponibles dans la [fiche informative sur les vaccins à ARNm*](#) de l'Institut Robert Koch (RKI), qui est régulièrement mise à jour.

Où et comment puis-je faire vacciner mon enfant ?

Vous pouvez faire vacciner votre enfant chez le pédiatre, chez le médecin du travail, dans un centre de vaccination, dans les centres de santé ou lors de campagnes vaccinales et dans certaines pharmacies à l'avenir. Suivez les affiches et les annonces dans la presse locale ainsi que les informations sur les [pages internet de votre lieu de résidence](#). Pour certains États fédérés allemands (Länder), il est également possible de prendre rendez-vous en appelant le [116 117](#). La vaccination est gratuite.



Vous trouverez des informations pour votre enfant et une fiche informative sur la vaccination contre le coronavirus des enfants de 5 ans et plus sous :



www.infektionsschutz.de/coronavirus/materialienmedien/corona-schutzimpfung/



Plus d'informations sous :

[☑ Agence fédérale pour l'éducation à la santé \(BZgA\) :](#)
www.infektionsschutz.de/corona-schutzimpfung

[☑ Ensemble contre le coronavirus :](#)
www.zusammengegencorona.de/impfen/familien/

[☑ Ministère fédéral de la Santé :](#)
www.bundesgesundheitsministerium.de/coronavirus/

[☑ Robert Koch Institut :](#)
www.rki.de

Check-liste

La check-liste ci-dessous peut vous aider à prendre une décision concernant la vaccination avec votre enfant.

- ✓ Mon enfant est âgé de 12 ans ou plus. Oui Non
- ✓ La vaccination est particulièrement bénéfique pour mon enfant, puisqu'il souffre de pathologies préexistantes. Dans le cas de ces pathologies préexistantes la STIKO recommande la vaccination contre le coronavirus. Oui Non
- ✓ Mon enfant est en contact étroit avec des personnes vulnérables qui, en cas d'infection au coronavirus, présentent un risque particulièrement élevé de développer une forme grave de la maladie (parce qu'elles ne peuvent pas se faire vacciner ou développer une protection vaccinale suffisante). Oui Non
- ✓ En raison de sa formation ou de son activité professionnelle, mon enfant présente un risque accru d'infection au coronavirus, ou il est en contact professionnel avec des personnes particulièrement vulnérables. Oui Non
- ✓ Mon enfant aimerait par le biais de la vaccination contre le coronavirus se protéger d'une forme grave de la COVID-19 et de ses éventuelles conséquences. J'ai parlé calmement de la vaccination contre le coronavirus avec mon enfant. Oui Non



Pourquoi les règles d'hygiène reste tout de même si importantes pour les vaccinés et les non-vaccinés ?

La vaccination contre le coronavirus **protège bien contre une forme grave de la maladie**. Elle ne peut néanmoins pas garantir une protection totale. Il est également possible de transmettre le coronavirus **sans symptômes** et contaminer d'autres personnes.

Il est également important de respecter après la vaccination la [règle AHA+L+A](#) (gestes barrières) : **A**bstand halten (distanciation sociale), **H**ygien e beachten (se laver les mains), **A**lltag mit Maske (port du masque), **L**üften (aérer) et utiliser l'application [Corona-Warn-App](#). **Limitez les contacts** le plus possible et faites un [test de dépistage de la covid-19](#) avant de rencontrer des personnes à risque (même si vous ne présentez aucun symptôme).

Vous avez d'autres questions ? Informations complémentaires de la BZgA :



[infektionsschutz.de/
corona-schutzimpfung](https://www.infektionsschutz.de/corona-schutzimpfung)



facebook.com/bzga.de



0800 232 27 83
consultation gratuite de la BZgA



www.bzga-k.de/youtube